



Organiza:
SEDEM
Comisión
MUARES

Colaboran:



Centro de Documentación Musical de Andalucía
CONSEJERÍA DE CULTURA



UNIVERSIDAD
COMPLUTENSE
MADRID



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CULTURA
Y DEPORTE



SEMINARIO UCM DE INVESTIGACIÓN
HISTORIA Y TEORÍA
DE LA DANZA



TRAS LOS PASOS DE LA
SÍLFIDE DANZA EN
ESPAÑA
PGC2018-093710-A-I00 1836-1936

CONGRESO INTERNACIONAL

V ENCUENTRO DE LA COMISIÓN DE MÚSICA Y ARTES ESCÉNICAS (SEDEM)

COPLA Y FLAMENCO

HIBRIDACIONES, INTERSECCIONES Y (RE)LECTURAS

26, 27 y 28 de febrero 2020

Salón de actos

Facultad de Geografía e Historia (UCM)



facebook.com/muares.musicologia



[//congresoescenacopl.wixsite.com/congresocoplaflamenco](https://congresoescenacopl.wixsite.com/congresocoplaflamenco)



Dirección: Dr. Enrique Encabo Fernández (UM) y Dra. Inmaculada Matía Polo (UCM) //

Comité científico: Dr. Francisco Javier Albo (Georgia State University), Dra. Celsa Alonso González (UNIOVI), Dra. Pepa Anastasio (Hofstra University), Dr. Francisco Bethencourt Llobet (UCM), Dr. Francisco Emilio J. Gallardo-Saborido (CSIC), Dra. K. Meira Goldberg (FIT), Dr. Kiko Mora Contreras (UA) y Dra. Elena Torres Clemente (UCM) // **Secretaría:** Tatiana Aráez Santiago // **Comité organizador:** Diego Cerdá Vargas, Clara Guillén Vázquez, Raquel López Fernández, Javier Ramírez Serrano y Lena Rodríguez Duchesne

Miércoles 26 de febrero: Biblioteca Nacional

19:00 *Cantes que fueron canciones*

Con la participación de Faustino Núñez, musicólogo; Francisco Bethencourt Llobet, guitarrista y profesor de la UCM; y Silvia Troncoso, cantadora.

Presenta: María Jesús López Lorenzo (BNE).

Jueves 27 de febrero: Facultad de Geografía e Historia UCM

9:00-9:30 Salón de actos. Recepción de los participantes

9:30 Inauguración del congreso

10:00-11:30 Mesa 1: Archivos y reflexiones en torno al flamenco

Modera: Inmaculada Matía Polo

Tatiana Arález Santiago: Reflexiones de Joaquín Turina sobre la evolución del canto popular andaluz.

Manuel A. Broullón Lozano: “[...] Tenía cuerpo de gigante / y voz de niña”. Archivo, recepción, crítica y creación entre la copla y el flamenco en la Edad de Plata (1918-1936). El Archivo de la Fundación Federico García Lorca (AFFGL).

Diego Cerdá Vargas: Granada, 1922. En busca del cante jondo: reflexiones en torno a su concepción desde el ámbito académico

Manuel Lagullón Olivares: Las grabaciones fonográficas de flamenco de la Biblioteca Nacional de España: un acercamiento a su análisis.

Pausa

12:00-13:30 Mesa 2: Orígenes e hibridaciones de la copla

Modera: Manuel A. Broullón Lozano

Arturo Tello Ruiz-Pérez: De la cobla a la copla. Segmentos de tradición formal y temática para una protohistoria del género.

David Pérez Rodríguez: Relecturas en la copla y el cuplé: del origen de un género a su supervivencia.

Enrique Encabo: El pasodoble *Mi jaca* (1933): del cuplé a la canción española.

Alberto Caparrós: Entre lo castizo y lo flamenco: hibridaciones y transvases culturales en los espectáculos folklóricos del primer franquismo.

Comida

15:45-17:15 Mesa 3: Intersecciones con nombre de mujer

Modera: Enrique Encabo

Maruxa Baliñas: “Realizó una gira por la América Latina, que la colmó de pesetitas y brillantes”.

Elena Torres Clemente: Entre Wagner y las peteneras: aproximación a los intercambios en escena a través de la figura de Elena Fons (1873-?).

Inmaculada Matía Polo: Una copla sin volantes: El constructo iconográfico de Rocío Jurado.

Dácil González Mesa: Rocío Jurado canta a Manuel de Falla: *El amor brujo*, del ámbito académico a la Copla.

Pausa

17:30-19:00 Mesa 4: Flamenco: fusión, mezcla, (im)pureza

Modera: Teresa Fraile

Fernando Barrera: León, Quintero y Quiroga vs. Sato: un combate bravo por la ninja de fuego.

Marina Arias Salvado: “Escucha como suena este reggaeton aflamencado”. La hibridación musical como estrategia para españolizar el reggaeton a principios de los 2000.

Daniel Gómez Sánchez: Influencia de “La niña de los Peines” en Rosalía: Cuestiones de identidad y autenticidad en el flamenco, tomando el concurso de cante jondo de 1922 en Granada como punto de partida.

Marco Antonio Juan de Dios Cuartas y Pablo Espiga Mendez: De la producción musical de “El Gincho” al sonido de Jaycen Joshua: hibridaciones musicales y mediaciones tecnológicas en el universo sonoro de Rosalía.

19:15 Encuentro: *El flamenco desde la mirada de Enrique Heredia*

“El Negri”

Con la participación de Enrique Heredia “El Negri” y Ginés Pozas (Cajón Flamenco)

Viernes 28 de febrero: Facultad de Geografía e Historia UCM

10:00-11:30 Mesa 5: (Re)lecturas: copla y flamenco en la escena teatral y

cinematográfica. Modera: Enrique Encabo

Xoan M. Carreira: En Chiclana me crié. Una tarjeta postal del Madrid de la Restauración.

Ana Calonge: Goyescas. Una España dieciochesca que suena a copla.

Julio Arce: *El Embrujo* y *las Zambras*: Lola Flores, Manolo Caracol y los espectáculos escénicos en los años cuarenta.

Celsa Alonso: “Na de gritos ni falsete, que es una falsería”: Antonio Molina y Rafael Farina en *Café de Chinitas* (1960).

Pausa

12:00-13:45 Mesa 6: Copla y flamenco: de la II República al Franquismo

Modera: Celsa Alonso

María Isabel Diez Torres: «Cantadores», tanguistas, cupletistas y otros artistas de variedades en las gacetillas teatrales (1923-1927).

Soledad Estévez Vila: Música y diversión en la 2ª República en Pontevedra: Las óperas flamencas.

Anthony Shay: Choreographic Politics: Franco's Sección Femenina and Spanish Folk Dance (Anything but Flamenco).

Puela Lunarís: Zambra, an Art in Danger of Extinction.

Inés María Luna: De la zambra orquestal al "cuplé por bulerías": Hacia una nueva historia de la canción española.

Comida

16:00-17:30 Mesa 7: Miradas internacionales

Modera: Elena Torres

Argibel Euba Ugarte: Dan Grenholm y el flamenco: semblanza de un músico, investigador y divulgador sueco.

Vinciane Trancart: Las traducciones de coplas y letras flamencas al francés: fuentes, objetivos y recepción.

Judith Helvia García Martín: Cuando La Meri encontró a La Argentina. Imágenes y sonidos de "lo español" por una americana para el resto del mundo.

Nubia Leonor Flórez Forero: Ecos y resonancias de la danza española en Colombia.

Pausa

17:45-19:00 Mesa 8: (Sub)versiones queer y camp de la copla y el flamenco

Modera: Julio Arce

Santiago Lomas Martínez: Miguel de Molina y *Esta es mi vida* (1952): Transnacionalidad, *queerness* y censura entre España y Argentina.

Alicia Navarro: *Yes, I camp or better flamen(co)camp.* La copla de Miguel de Molina como resistencia escénica, disidencia de género y paraíso subalterno.

Lidia García García: Imaginario coplero y estrategias *camp* en la cultura visual de Internet.

19:00 Clausura

2º planta, Facultad de Geografía e Historia, UCM

Entre los días 24 y 28 de febrero de 2020 se podrá visitar la exposición "**Huellas de la copla: Partituras de Lola Flores en los años cincuenta**", que muestra parte del legado musical de Lola Flores conservado en el Centro de Documentación Musical de Andalucía.